

BIBLIOGRAFIA PRAC POŚWIĘCONYCH NAUCZANIU WYMOWY POLSKIEJ CUDZOZIEMCÓW

(oprac. Marcin Maciołek)

Podręczniki, poradniki metodyczne, zbiory ćwiczeń

BEDNARSKA-ADAMOWICZ KATARZYNA, DEMBIŃSKA KAMILA, MAŁYSKA AGNIESZKA, 2019, *Łatwo ci mówić! Ćwiczenia fonetyczne dla obcokrajowców uczących się języka polskiego*, Warszawa.

BIEDRZYCKI LESZEK, 1972, *Polnische Aussprache mit einer Langspielplatte*, Warszawa.

BIEDRZYCKI LESZEK, 1974, *Abriß der Polnischen Phonetik*, Warszawa.

BIERNACKA MICHALINA, 2016, *Znajdź z polskim wspólny język. Fonetyka w nauczaniu języka polskiego jako obcego. Poradnik metodyczny*, Łódź.

CIENKOWSKI WITOLD, 1976, *Kurs elementarny wymowy polskiej. Ćwiczenia fonetyczne dla cudzoziemców (z nagraniami magnetofonowymi)*, Warszawa.

CIENKOWSKI WITOLD, 1988, *Gramatyka języka polskiego dla cudzoziemców*, cz. 1, *Fonetyka (z ćwiczeniami wymowy)*, Warszawa.

Głoski polskie. Kaseta wideo i przewodnik, 1993, pod kier. J. Tambor i R. Cudaka, Katowice.

IKEDA ANNA, 2008, „*Nie lubię igreka*”, czyli o trudnych głoskach w języku polskim. *Poradnik logopedyczny z ćwiczeniami przeznaczony dla osób japońskojęzycznych*, Tokio.

KARCZMARCZUK BARBARA, 1987, *Wymowa polska z ćwiczeniami*, Lublin (wyd. II – 2012).

KOŁACZEK EWA, 2017, *Fonetyka*, Kraków.

KRAWCZUK AŁŁA, 2015, *Польська вимова з елементами правопису. Для українців, що вивчають польську мову (Polska wymowa z elementami pisowni. Dla Ukraińców, którzy uczą się języka polskiego)*, Kijów.

MACIOLEK MARCIN, TAMBOR JOLANTA, 2012, *Głoski polskie. Przewodnik fonetyczny dla cudzoziemców i nauczycieli uczących języka polskiego jako obcego (+ płyta DVD)*, Katowice (wyd. II, uzupełnione, z uwzględnieniem wymowy zapożyczeń – 2014, wyd. III, poprawione i uzupełnione – 2018).

MACIOLEK MARCIN, TAMBOR JOLANTA, 2012, *Głoski polskie. Rentgenogramy*, Katowice (wyd. II – 2014).

MACIOLEK MARCIN, 2018, *Obrazki do kształtowania percepcji słuchowej oraz wymowy cudzoziemców uczących się języka polskiego*, Katowice.

MADELSKA LILIANA, 2010, *Bliźniacze słowa. Test przesiewowy do badania dojrzałości szkolnej w zakresie percepcji i wymowy dzieci wielojęzycznych*, Lublin.

- MADELSKA LILIANA, 2010, *Posłuchaj, jak mówię. Materiały do ćwiczenia sluchu i wymowy dla dzieci oraz dla dorosłych, uczących się języka polskiego jako obcego (+ DVD)*, Wiedeń.
- MAJEWICZ ALFRED F., 1983, *The analysis of pronunciation errors made by Japanese students of Polish as a basis for the construction of appropriate pronunciation drills*, Poznań.
- MAJEWSKA-TWOREK ANNA, 2010, *Szura, szumi i szeleści. Ćwiczenia fonetyczne nie tylko dla cudzoziemców*, Wrocław.
- MIODUNKA WŁADYSŁAW, 1987, *Prononciation polonaise pour les francophones*, Kraków.
- WÓJTOWICZ JANINA, 1975, *Phonetik der polnischen Sprache (mit Übungen)*, Bochum.
- WÓJTOWICZ JANINA, 1981, *Die polnische Lautlehre*, Warszawa.
- PUPPEL STANISŁAW, NAWROCKA-FISIAK JADWIGA, KRASSOWSKA HALINA, 1977, *A handbook of Polish pronunciation for English learners*, Warszawa (wyd. II – 1980).
- STANEK JOANNA, 2020, *Fonetyka. Polski w praktyce*, Kraków.
- SZELC-MAYS MAGDALENA, 2007, *Slucham i powtarzam. Listen and Repeat*, New Britain.

Niepublikowane rozprawy doktorskie

- LEWANDOWSKI JAN, 1973, *Warstwa dźwiękowa mowy polskiej dla cudzoziemców. Metodyka i technologia nauczania*, Warszawa: Uniwersytet Warszawski.
- SZALKOWSKA EMILIA, 2005, *Polsko-koreańska fonologia kontrastywna na przykładzie Koreańczyków uczących się języka polskiego*, Poznań: Uniwersytet im. Adama Mickiewicza.

Artykuły naukowe i metodyczne

- BALKOWSKA GRAŻYNA, 2004, *Nauczanie wymowy polskiej w grupie wielojęzycznej*, w: Dąbrowska A., red., *Wrocławska dyskusja o języku polskim jako obcym. Materiały z Międzynarodowej Konferencji Stowarzyszenia „Bristol”*, Wrocław, s. 247–254.
- BAŃCZEROWSKI JERZY, 1967, *The Transposition of Polish Stops by Chinese Speakers*, „Glottodidactica”, nr 2, s. 47–51.
- BEDNARSKA KATARZYNA, SZAFRANIEC KAMIL, 2018, *Esto lat! Esto lat! O błędach fonetycznych i ortograficznych popełnianych przez osoby hiszpańskojęzyczne uczące się języka polskiego jako obcego*, w: Tambor J., red., *Polszczyzna na początku XXI wieku. Diagnozy. Koncepcje. Perspektywy*, t. 3, Maciołek M., red., *Współczesne aspekty badań nad językiem polskim – teoria i praktyka*, Katowice, s. 254–264.

- BIERNACKA MICHALINA, 2008, *Wierszyki fonetyczne dla dzieci w nauczaniu języka polskiego jako obcego*, „Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców”, nr 16, s. 91–97.
- BIERNACKA MICHALINA, 2011, *Ćwiczenia komunikacyjne a nauczanie fonetyki języka polskiego jako obcego*, „Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców”, nr 18, s. 253–259.
- BIERNACKA MICHALINA, 2011, *Nauczanie fonetyki języka polskiego jako obcego bazą służącą rozwijaniu kompetencji lingwistycznych*, w: Biernacka M., Wojenka-Karasek M., red., *Bogactwo językowe i kulturowe Europy w oczach Polaków i cudzoziemców*, Łódź, s. 62–69.
- BIERNACKA MICHALINA, 2012, *Indywidualizacja nauczania w zakresie kształtowania poprawnej wymowy oraz sluchu mownego studentów uczących się języka polskiego jako obcego*, w: Majchrzak O., red., *PLEJ, czyli PsychoLingwistyczne Eksploracje Językowe*, Łódź, s. 109–127.
- BIERNACKA MICHALINA, 2013, *Pojęcie kompetencji fonologicznej vel fonetycznej – rozważania terminologiczne*, „Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców”, nr 20, s. 73–80.
- BIERNACKA MICHALINA, 2014, *Przystępność wprowadzania zagadnień fonetycznych w wybranych podręcznikach do nauczania języka polskiego jako obcego*, w: Jachimowska K., Kudra B., Szkudlarek-Śmiechowicz E., red., *Słowo we współczesnych dyskursach*, Łódź, s. 163–175.
- BIERNACKA MICHALINA, 2014, *Rola nauczyciela jako przewodnika po wymowie polskiej*, „Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców”, nr 21, s. 75–84.
- BIERNACKA MICHALINA, 2014, *Sluch fonematyczny, fonetyczny czy mowny – rozważania terminologiczne*, w: Gaze M., Kubacka K., red., *Bogactwo językowe i kulturowe Europy w oczach Polaków i cudzoziemców – 2*, Łódź, s. 31–37.
- BIERNACKA MICHALINA, 2015, *Nauczanie fonetyki języka polskiego jako obcego w świetle technik nauczania wybieranych przez autorów współczesnych podręczników*, w: Gaze M., Góralczyk-Mowczan P., red., *Bogactwo językowe i kulturowe Europy w oczach Polaków i cudzoziemców – 3*, Łódź, s. 20–37.
- BIERNACKA MICHALINA, 2015, *Prezentacja zagadnień fonodydaktycznych zawartych w wybranych podręcznikach do metodyki nauczania języka polskiego jako obcego*, w: NDiaye I.A., Przybyszewski S., Rólkowska M., red., *Język polski – nie taki obcy*, Olsztyn, s. 31–41.
- BIERNACKA MICHALINA, 2015, *Trudności w nauczaniu wymowy polskiej cudzoziemców w świetle wyników badań ankietowych*, „Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców”, nr 22, s. 251–265.
- BIERNACKA MICHALINA, 2016, *Zzółknięty żelazniak przy Alei Trzech Wieszców – czyli o jednej z przyczyn rezygnacji cudzoziemców z ćwiczenia poprawnej wymowy*, w: Czwenar I.,

Gonigroszek D., Stanecka A., red., *Foreign Languages and Cultures: Contemporary Contexts. Języki obce i kultura: współczesne konteksty*, Piotrków Trybunalski, s. 177–192.

BORTLIK JAKUB, WĄGIEL MARCIN, 2018, PolFon – *interaktywny portal edukacyjny poświęcony polskiej fonetyce*, w: w: Tambor J., red., *Polszczyzna na początku XXI wieku. Diagnozy. Koncepcje. Perspektywy*, t. 5, Ahtelik A., Graboń K., red., *W kręgu (glotto)dydaktyki*, Katowice, s. 446–463.

CASTELLVÍ VIVES JOAN, SZMIDT-SIERYKOW DOROTA, MEJNARTOWICZ AGNIESZKA, 2002, *Estudio comparativo de las consonantes sibilantes y africadas de las lenguas polaca, rusa y catalana*, „Estudios Hispánicos”, nr 10, s. 15–30.

CITKO MICHAŁ, 2016, *Podejście do zagadnień wymowy w wybranych podręcznikach do nauki języka polskiego jako obcego*, „Annales Universitatis Paedagogicae Cracoviensis. Studia ad Didacticam Litterarum Polonarum et Linguae Polonae Pertinentia”, vol. 7, s. 19–30.

CZAŚTKA-SZYMON BOŻENA, NOWAKOWSKA-KEMPNA IWONA, 1998, *Kształcenie sprawności językowej (fonetyczno-fonologicznej) uczniów szkół polskich na Zaolziu*, w: Mazur J., red., *Promocja języka i kultury polskiej w świecie*, Lublin, s. 135–140.

CZEMPKA-WEWIÓRA MARIA, GRABOŃ KAROLINA, 2017, *Diagnoza i postępowanie logopedyczne w nauczaniu języka polskiego jako obcego*, „Postscriptum Polonistyczne”, nr 1 (19), s. 147–161.

DĄBROWSKA ANNA, DOBESZ URSZULA, PASIEKA MAŁGORZATA, 2010, *Nauczanie wymowy polskiej*, w: Dąbrowska A., Dobesz U., Pasieka M., *Co warto wiedzieć. Poradnik metodyczny dla nauczycieli języka polskiego jako obcego na Wschodzie*, Warszawa, s. 80–96.

FOLAND-KUGLER MAGDALENA, 1992, *Metodyka nauczania fonetyki języka polskiego (postulaty ogólne oraz propozycje ćwiczeń fonetycznych dla początkujących i zaawansowanych)*, „Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców”, nr 4, s. 115–126.

FOLAND-KUGLER MAGDALENA, 1992, *Nauczanie fonetyki języka polskiego*, w: Bartnicka B., Kacperek L., Rohozińska E., red., *Vademecum lektora języka polskiego*, Warszawa, s. 25–34.

FRANKIEWICZ TADEUSZ, 1974, *Problem programu, dydaktyki i organizacji: Studium Języka Polskiego dla Cudzoziemców Uniwersytetu Wrocławskiego*, „Prace Naukowe Studium Praktycznej Nauki Języków Obcych Politechniki Wrocławskiej. Studia i Materiały”, z. 3, s. 91–100.

FRANKIEWICZ TADEUSZ, 1980, *Problemy programu i metodyki nauczania wymowy polskiej Wietnamczyków*, w: Lewandowski J., red., *Metodyka nauczania języka polskiego jako obcego. Wybór artykułów*, Warszawa, s. 107–115.

GALYGA DANUTA, 2005, „Gzegzólka” – nowy multimedialny zbiór ćwiczeń do nauki wymowy i intonacji polskiej obcokrajowców, w: Garncarek P., red., *Nauczanie języka polskiego jako obcego i polskiej kultury w nowej rzeczywistości europejskiej. Materiały z VI Międzynarodowej Konferencji Glottodydaktycznej*, Warszawa, s. 525–528.

HENTSCHER GERD, 1990, *Język polski w obcych ustach, uszach i umysłach. Esej na temat fonetyczno-fonologicznych przyczyn leksykalnych, kategoryalnych i konstrukcyjnych uników w uczeniu się języka obcego*, w: Miodunka W., red., *Język polski w świecie*, Kraków, s. 321–334.

IKEDA ANNA, 2009, *Co japoński student myśli o głoskach polskich – kilka uwag z perspektywy logopedycznej*, „Spotkania Polonistyk Trzech Krajów – Chiny, Korea, Japonia”, vol. 1, s. 179–185.

JACHIMOWSKA KATARZYNA, 2008, *Niedostatki fonetyczne w wybranych podręcznikach do nauki języka polskiego jako obcego (poziom progowy)*, „Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców”, nr 16, s. 49–53.

JADACKA HANNA, 2011, *Wymowa grup spółgłoskowych w perspektywie glottodydaktycznej (norma a uzus elity)*, w: Pędzich B., Zdunkiewicz-Jedynak D., *Polskie dźwięki, polskie słowa, polska gramatyka (system – teksty – norma – kodyfikacja)*, Warszawa, s. 451–463.

JASIŃSKA MICHALINA, 2010, *Zagadki dla dzieci w nauczaniu cudzoziemców fonetyki języka polskiego*, „Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców”, nr 17, s. 257–265.

KALETA RADOSŁAW, 2010, *Błędy fonetyczne Białorusinów uczących się języka polskiego*, „Lingwistyka Stosowana”, nr 2, s. 121–132.

KIJEWSKA ANNA, 2001, *Bułgarskie interferencje fonetyczne w języku polskim a błąd glottodydaktyczny (na materiale prac pisemnych studentów bułgarskich)*, w: Cudak R., Tambor J., red., *Inne optyki. Nowe programy, nowe metody, nowe technologie w nauczaniu kultury polskiej i języka polskiego jako obcego*, Katowice, s. 263–274.

KRAWCZUK AŁŁA, 2017, *Обучение польскому произношению в украинскоязычной среде / Nauczanie polskiej wymowy osób ukraińskojęzycznych*, w: Krasnykh V.V., Izotov A.I., red., *Язык, сознание, коммуникация*, t. 55, *Сборник научных статей к юбилею профессора Наталии Ананьевой*, Moskwa, s. 127–140.

KRAWCZUK AŁŁA, KOWALEWSKI JERZY, 2017, *O nauczaniu wymowy*, w: Krawczuk A., Kowalewski J., *Metodyka nauczania języka polskiego. Język i kultura w dydaktyce polonistycznej na Ukrainie. Podręcznik dla szkół wyższych*, Kijów, s. 224–237.

KRZYWIAŃSKA MAŁGORZATA, MALINOWSKI TADEUSZ, 2005, *Multimedia a proces glottodydaktyczny na przykładzie „Multimedialnego fonetycznego słownika języka*

polskiego”, w: Garncarek P., red., *Nauczanie języka polskiego jako obcego i polskiej kultury w nowej rzeczywistości europejskiej. Materiały z VI Międzynarodowej Konferencji Glottodydaktycznej*, Warszawa, s. 529–533.

KRZYWIAŃSKA MAŁGORZATA, MALINOWSKI TADEUSZ, 2005, *Multimedialny fonetyczny słownik języka polskiego* (<http://dictfonpol.webpark.pl>), „Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców”, nr 14, s. 95–104.

KRZYŻOSTANIAK MAGDALENA, 2017, *Estudiuję w Estetynie czyli o kłopotach osób hiszpańskojęzycznych z wymową nagłosowej grupy s- + spółgłoska w języku polskim*, „Kwartalnik Polonicum”, nr 25, s. 27–30.

KUBICKA EMILIA, 2010, *Miejsce fonetyki w nauczaniu języka polskiego – teoria a praktyka*, w: Taczyńska K., Birecka K., red., *Nowe perspektywy w nauczaniu języka polskiego jako obcego*, Toruń, s. 25–32.

KUCHARCZYK JANUSZ, 1987, *Uwagi o trudnościach fonetycznych studentów latynoskich w procesie przyswajania języka polskiego*, „Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców”, nr 0, s. 82–88.

LE DINH TU, 1983, *Próba analizy błędów fonetycznych popełnianych przez Wietnamczyków uczących się języka polskiego jako obcego (fragment pracy doktorskiej przygotowywanej pod kierunkiem prof. F. Gruczy)*, w: Lewandowski J., red., *Materiały Glottodydaktyczne. Język polski jako obcy*, Warszawa, s. 45–60.

LE DINTH TU, 1987, *Próba analizy błędów fonetycznych popełnianych przez Wietnamczyków uczących się języka polskiego*, „Przegląd Glottodydaktyczny”, t. 8, 175–192.

LEWANDOWSKI JAN, 1979, *Z teorii nauczania wymowy w początkowym kursie języka polskiego jako obcego (O metodzie sylabowej)*, „Poradnik Językowy”, z. 1, s. 24–31 [przedruk w: Lewandowski J., red., 1980, *Metodyka nauczania języka polskiego jako obcego. Wybór artykułów*, Warszawa, s. 116–128].

MACIOLEK MARCIN, 2015, *Problemy (cudzoziemców i lektorów języka polskiego) z wymową liczebników*. „Postscriptum Polonistyczne”, nr 2 (16), s. 109–124.

MACIOLEK MARCIN, 2018, *Sukces czy porażka fonodydaktyki języka polskiego jako obcego? Rozważania na temat książki Michaliny Biernackiej *Znajdź z polskim wspólny język Fonetyka w nauczaniu języka polskiego jako obcego Poradnik metodyczny* (Łódź 2016, 240 s.)*, „Forum Lingwistyczne”, nr 5, s. 109–123.

MACIOLEK MARCIN, GRABOŃ KAROLINA, 2018, *Podręcznikowa wymowa – czyli o ortofonii w podręcznikach i pomocach dydaktycznych do nauki i nauczania języka polskiego jako obcego*, w: *Polonistyka we Lwowie: 200 lat idei. Dzieje podręczników języka polskiego*.

Praca zbiorowa z okazji 200-lecia reskryptu cesarskiego o zapoczątkowaniu filologii polskiej na Uniwersytecie Lwowskim / Полоністика у Львові: 200 років ідеї. Історія підручників з польської мови Збірник праць з нагоди 200-річчя цісарського рескрипту про започаткування польської філології у Львівському університеті. Kijów, s. 60–71.

MADELSKA LILIANA, 2009, *Język polski na tle języków świata a nauczanie wymowy w glottodydaktyce*, „Poradnik Językowy”, z. 6, s. 38–55.

MADELSKA LILIANA, 2010, *Między logopedią a glottodydaktyką*, „Wielkopolski Przegląd Logopedyczny”, nr 1/9, s. 57–65.

MADELSKA LILIANA, 2013, *Wymowa i ortografia*, w: Madelska L., *Gramatyka dla uczących (się) języka polskiego jako obcego*, Kraków, s. 10–26.

MAGAJEWSKA MIROŚLAWA, 2008, *Problemy fonetyczne Włochów uczących się języka polskiego – ujęcie porównawcze*, w: Miodunka W., Seretny A., red., *W poszukiwaniu nowych rozwiązań. Dydaktyka języka polskiego jako obcego u progu XXI wieku*, Kraków, s. 185–198.

MAJCHROWSKI JERZY, 1984, *O fonetykę dydaktyczną języka polskiego dla cudzoziemców*, „Poradnik Językowy”, z. 4, s. 242–240 [przedruk w: „Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców”, nr 0, Łódź, s. 61–87].

MAJEWSKA-TWOREK ANNA, 2003, *Specyficzne problemy artykulacyjne w procesie przyswajania języka polskiego jako obcego*, „Studia Linguistica”, nr 22, s. 55–62.

MAJEWSKA-TWOREK ANNA, 2005, *Trudności fonetyczne i fonologiczne niemieckojęzycznych studentów uczących się języka polskiego jako obcego*, w: Garncarek P., red., *Nauczanie języka polskiego i kultury polskiej w nowej rzeczywistości europejskiej. Materiały z VI Międzynarodowej Konferencji Glottodydaktycznej*, Warszawa, s. 159–163.

MAJEWSKA-TWOREK ANNA, 2005, *Zastosowanie metod logopedycznych w pracy nad doskonaleniem wymowy polskiej*, w: Dąbrowska M., red., *Język trzeciego tysiąclecia III: zbiór referatów z konferencji, Kraków, 4-7 marca 2004*, t. 3, *Język polski i języki obce – kontakty, kultura, dydaktyka*, Kraków, s. 283–287.

MAJEWSKA-TWOREK ANNA, 2006, *Fonetyczne interferencje i asymilacje w analizie wymowy polskiej u niemieckojęzycznych studentów*, „Studia Linguistica”, nr 25, s. 103–110.

MAJEWSKA-TWOREK ANNA, 2006, *Polska palatalność w procesie przyswajania polszczyzny przez studentów obcojęzycznych*, „Rozprawy Komisji Językowej WTN”, t. 33, s. 91–98.

MAJEWSKA-TWOREK ANNA, 2015, *Adaptacje poezji dziecięcej w podręcznikach do nauki języka polskiego jako obcego (ze szczególnym uwzględnieniem ćwiczeń fonetycznych)*, w: „Kształcenie Językowe”, nr 13 (23), s. 33–48.

- MAJEWSKA-TWOREK ANNA, 2017, *Od czego zacząć doskonalenie wymowy na rocznym kursie przygotowującym do studiów w języku polskim? Na przykładzie pracy w ośrodku wrocławskim*, „Kwartalnik Polonicum”, nr 25, s. 17–22.
- MAJEWSKA-TWOREK ANNA, MAJEWSKA AGNIESZKA, 2014, *Nauczanie wymowy polskiej jako obcej – teoria i praktyka*, w: Dąbrowska A., Dobesz U., red., *40 lat wrocławskiej glottodydaktyki polonistycznej. Teoria i praktyka*, Wrocław, s. 277–290.
- MAJTCZAK TOMASZ, SIERADZKA-BAZIUR BOŻENA, 2009, *Interferencje w procesie przyswajania języka polskiego przez Japończyków*, w: Miodunka W., Seretny A., red., *W poszukiwaniu nowych rozwiązań. Dydaktyka języka polskiego jako obcego u progu XXI wieku*, Kraków, s. 169–184.
- MALEJKA JAGNA, 2007, *Jak uczyć Chińczyków wymowy polskiej*, w: *Studia polonistyczne w Azji*, Seul, s. 159–167.
- MEJNARTOWICZ AGNIESZKA, 2010, *Z problematyki nauczania intonacji języka polskiego. Zastosowanie badań lingwistycznych do opracowania strategii dydaktycznych w nauczaniu cudzoziemców*, w: Nycz R., Miodunka W., Kunz T., red., *Polonistyka bez granic*, t. 2, *Glottodydaktyka polonistyczna – współczesny język polski, językowy obraz świata*, Kraków, s. 209–220.
- MITRINOVIĆ VERA, 1972, *O trudnościach studentów belgradzkich w przyswajaniu wymowy polskiej*, „Język Polski”, nr 4–5, s. 358–369 [przedruk w: MITRINOVIĆ VERA, 2012, *Południe – Północ. Serbsko-polskie paralele językowe*, Poznań, s. 313–324].
- MIROŚLAWSKA WIRGINIA, 2013, *Trudne miejsca w nauczaniu wymowy polskiej w środowisku bułgarskojęzycznym*, „Postscriptum Polonistyczne”, nr 2 (12), s. 303–309.
- MŁYNARCZYK MONIKA, 2013, *Artykulacja polskich głosek u chińskich studentów uczących się języka polskiego*, „Studia Linguistica”, nr 32, s. 133–145.
- PLUTA-WOJCIECHOWSKA DANUTA, 2015, *Wymowa cudzoziemców uczących się języka polskiego jako L2 w oczach logopedy. Rekonesans zagadnień*, „Forum Logopedyczne”, nr 23, s. 26–33.
- PLUTA-WOJCIECHOWSKA DANUTA, 2015, *Wymowa polska „jakby ktoś gryzł szkło”, czyli o trudnościach w artykulacji głosek języka polskiego u obcokrajowców*, „Poradnik Językowy”, z. 5, s. 83–94.
- PRZYBYSZEWSKI SEBASTIAN, 2010, *Le Polonais, une langue imprononçable?... Uwagi o konwencjach transkrypcyjnych stosowanych w rozmówkach polskich dla cudzoziemców*, w: Krawczyk J., Makarewicz R., red., *Aspekty komunikacji w kształceniu polonistycznym*, Olsztyn, s. 231–243.

- SERETNY ANNA, LIPIŃSKA EWA, 2005, *Nauczanie wymowy i intonacji*, w: Seretny A., Lipińska E., *ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego*, Kraków, s. 23–43.
- SIKORSKA TERESA, 1996, *System fonologiczny języka polskiego w porównaniu z serbskim*, „Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców”, nr 7/8, s. 145–152.
- SMOCZYŃSKI PAWEŁ, 1965, *Trudności Niemców z wymową polską oraz związane z tym inne lingwistyczne problemy*, „Język Polski”, nr 1, s. 22–31 [przedruk w: Lewandowski J., red., 1980, *Metodyka nauczania języka polskiego jako obcego. Wybór artykułów*, Warszawa, s. 83–95].
- SZALKOWSKA EMILIA, 2007, *Epenthesis as Korean learners' strategy in the acquisition of Polish consonant clusters*, „Studia Phonetica Posnaniensia”, vol. 8, s. 63–90.
- SZALKOWSKA-KIM EMILIA, 2010, *Charakterystyka fonetyczna kontrastu homoorganicznych spółgłosek zwartych w językach: polskim i koreańskim*, „Postscriptum Polonistyczne”, nr 1 (1), s. 31–57.
- SZALKOWSKA-KIM EMILIA, 2012/2013, *Redukcje spółgłoskowe w wymowie Koreańczyków mówiących po polsku*, „Spotkania Polonistyk Trzech Krajów – Chiny, Korea, Japonia”, s. 29–36.
- SZALKOWSKA-KIM EMILIA, 2015, *Factors influencing the pronunciation of adult speakers of a foreign language*, „Lingua Posnaniensis”, vol. 56 (1), s. 141–158.
- SZMIDT DOROTA T., CASTELLVÍ JOAN, 2010, *Cechy charakterystyczne fonetyki polskiej w nauczaniu Katalończyków*, <http://stel.ub.edu/labfon/sites/default/files/2010-6.pdf>
- SZMIDT DOROTA T., CASTELLVÍ JOAN, 2011, *Cechy charakterystyczne fonetyki polskiej w nauczaniu Katalończyków*, w: Nycz R., Miodunka W., Kunz T., red., *Polonistyka bez granic*, t. 2, *Glottodydaktyka polonistyczna – współczesny język polski, językowy obraz świata*, Kraków, s. 197–208.
- SZPYRA-KOZŁOWSKA JOLANTA, 2013, *Sukcesy i porażki fonodydaktyki języka polskiego jako obcego. Uwagi postronnej obserwatorce*, „Poradnik Językowy”, z. 2, s. 7–21.
- SZPYRA-KOZŁOWSKA JOLANTA, RADOWSKI MAREK, 2013, *Wymowa polska w ocenie cudzoziemców i polszczyzna cudzoziemców w opinii Polaków. Badania ankietowe*, „Poradnik Językowy”, z. 4, s. 61–74.
- ŚWISTOWSKA MAŁGORZATA, 2010, *Między logopedią a glottodydaktyką. Zastosowanie metod logopedycznych w nauczaniu języka polskiego jako obcego*, w: Nycz R., Miodunka W., Kunz T., red., *Polonistyka bez granic*, t. 2, *Glottodydaktyka polonistyczna – współczesny język polski, językowy obraz świata*, Kraków, s. 93–100.

TAMBOR JOLANTA, 2001, *Nauczanie wymowy języka polskiego jako obcego. Warsztaty*, w: Cudak R., Tambor J., red., *Inne optyki. Nowe programy, nowe metody, nowe technologie w nauczaniu kultury polskiej i języka polskiego jako obcego*, Katowice, s. 80–85.

TAMBOR JOLANTA, 2010, *Nauczanie wymowy polskiej. Trudności różnych grup cudzoziemców*, w: Achteлик A., Kita M., Tambor J., red., *Sztuka i rzemiosło? Nauczyć Polski i polskiego*, t. 2, Katowice, s. 30–51.

TAMBOR JOLANTA, 2012, *Wiedza z fonetyki – pomoc w osiągnięciu bilingwalności u dzieci*, w: Węsierska K., red., *Profilaktyka logopedyczna w praktyce edukacyjnej*, t. 1, Katowice, s. 67–78.

TAMBOR JOLANTA, 2012/2013, *Relevantna lura. O nauczaniu wymowy polskiej raz jeszcze*, „Spotkania Polonistyk Trzech Krajów – Chiny, Korea, Japonia”, s. 29–36.

TAMBOR JOLANTA, 2016, *Polskie dźwięki w cudzoziemskich ustach (perspektywa rodzimego użytkownika)*, w: Kołodziejek E., Choduń A., red., *Mówi się, czyli o wymowie i wymowności Polaków. Materiały IX Forum Kultury Słowa. Szczecin, 9-11 października 2013 r.*, Szczecin, s. 263–273.

WACŁAWEK MARIA, 2007, *Samogłoskowe problemy polszczyzny (emisja głosu, zasady wymowy w świetle nauczania JPjO)*, w: Achteлик A., Tambor J., red., *Sztuka czy rzemiosło? Nauczyć Polski i polskiego*, Katowice, s. 52–61.

WTORKOWSKA MARIA, 2011, *Problemy fonetyczne Słoweńców uczących się języka polskiego*, „Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców”, nr 18, s. 243–252.

WÓJTOWICZ JANINA, 1972, *Wymowa polska a nauczanie cudzoziemców*, „Poradnik Językowy”, z. 4, s. 223–231 [przedruk w: Lewandowski J., red., 1980, *Metodyka nauczania języka polskiego jako obcego. Wybór artykułów*, Warszawa, s. 96–106].

Materiały multimedialne

wymowapolska.pl [dostęp: 5.09.2018]¹

polfon.upol.cz/ [dostęp: 5.09.2018]²

¹ Portal internetowy powstały na podstawie publikacji Liliany Madelskiej pt. *Bliźniacze Słowa. Test przesiewowy do badania dojrzałości szkolnej w zakresie percepcji i wymowy dzieci wielojęzycznych*, Lublin 2010.

² Udostępniony w 2016 roku interaktywny portal internetowy przeznaczony w zamierzeniu jego twórców głównie dla cudzoziemców chcących opanować polską wymowę.